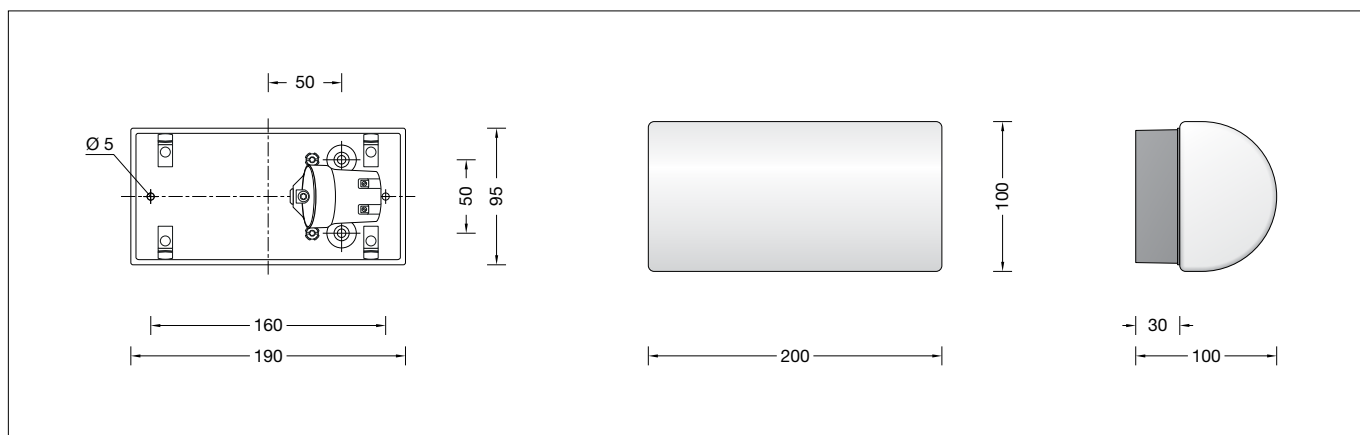


**BEGA****33 185**

Lichtbaustein ®

 IP 44
**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung  
Lichtbaustein®**

Decken- und Wandleuchte für viele Beleuchtungsaufgaben.  
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.  
Für innen und außen.

**Application  
Lichtbaustein®**

Ceiling and wall luminaire for many lighting tasks.  
Ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required.  
For interior and exterior applications.

**Utilisation  
Lichtbaustein®**

Plafonnier et applique pour de nombreuses applications d'éclairage.  
Partout où l'on a besoin d'une répartition lumineuse douce et uniforme.  
Pour l'intérieur et l'extérieur.

**Leuchtmittel**

Leuchte mit Sockel E 27  
Lampenleistung max. 40 W

**Lamp**

Luminaire with lampholder E 27  
Lamp output max. 40 W

**Source lumineuse**

Luminaire avec culot E 27  
Puissance de lampe max. 40 W

Für diese Leuchte empfehlen wir folgende BEGA LED-Leuchtmittel:

For this luminaire we recommend the following BEGA LED lamps:

Pour ces luminaires nous conseillons les sources lumineuses LED BEGA suivantes :


**13510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K**13548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
dimmbar**13584** LED 7 W · 805 lm · 3000 K**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbar**13510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K**13548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
dimmable**13584** LED 7 W · 805 lm · 3000 K**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
dimmable**13510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K**13548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
pour variation**13584** LED 7 W · 805 lm · 3000 K**13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
pour variation

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.


Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.


**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Opalglas  
2 Befestigungsbohrungen ø 5 mm  
Abstand 160 mm  
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung ø 7-10,5 mm  
Fassungsklemme 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Fassung E 27  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 44  
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser  
Schlagfestigkeit IK02  
Schutz gegen mechanische Schläge < 0,2 Joule  
 – Sicherheitszeichen  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 0,85 kg

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Opal glass  
2 mounting holes ø 5 mm  
Distance apart 160 mm  
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable ø 7-10.5 mm  
Lampholder terminal 2.5<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
Lampholder E 27  
Safety class I  
Protection class IP 44  
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water  
Impact strength IK02  
Protection against mechanical impacts < 0.2 joule  
 – Safety mark  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 0.85 kg

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Verre opale  
2 trous de fixation ø 5 mm  
Entraxe 160 mm  
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement ø 7-10,5 mm  
Borne à douille 2,5<sup>□</sup>  
Mise à la terre  
Douille E 27  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 44  
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK02  
Protection contre les chocs mécaniques < 0,2 joules  
 – Sigle de sécurité  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 0,85 kg

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Website unter [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Montage

Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil einführen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Lampe einsetzen. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas aus den Federhaken ziehen und vom Leuchtenunterteil abnehmen. Leuchte reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden. Lampe auswechseln. Glas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing. Fix luminaire back housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Insert lamp. Insert the opal glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Pull glass out of the spring clips and remove from the luminaire back housing. Clean the glass and luminaire housing using only suitable cleansers. When cleaning please do not use high pressure cleaners. Change the lamp. Snap the glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support mural avec le matériel de fixation fourni ou autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Installer la lampe. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

## Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension. Extraire le verre des clips et retirer le de la platine. Nettoyer le luminaire. N'utiliser que de produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression. Changer la lampe. Encliqueter le verre dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 424.1
Fassung	63 000 052

## Spares

Spare glass	11 002 424.1
Lampholder	63 000 052

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 424.1
Douille	63 000 052